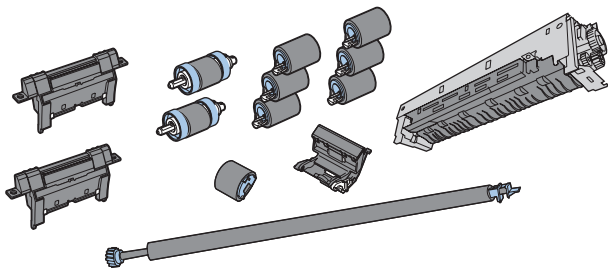


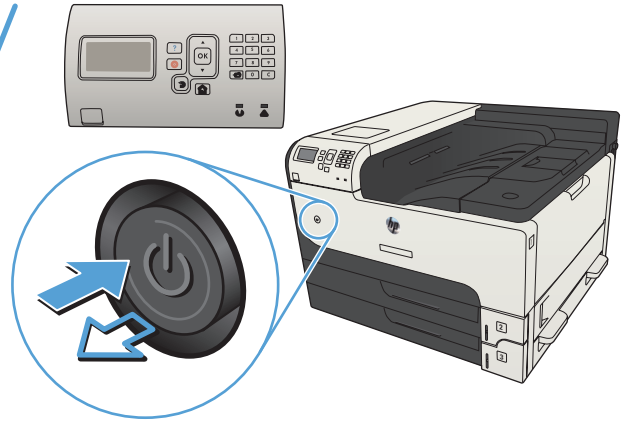
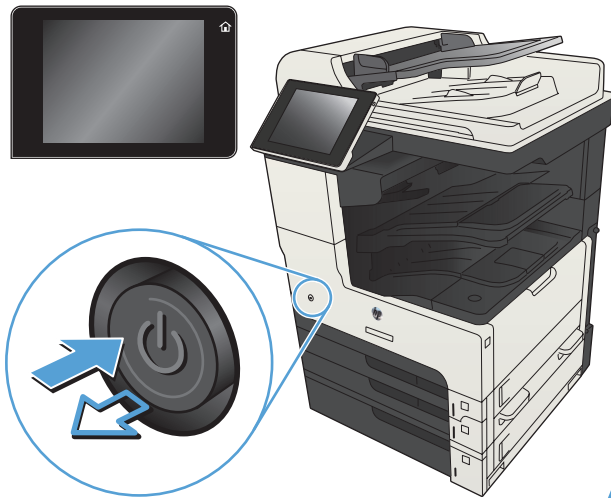


CF249A: 110V
CF254A: 220V

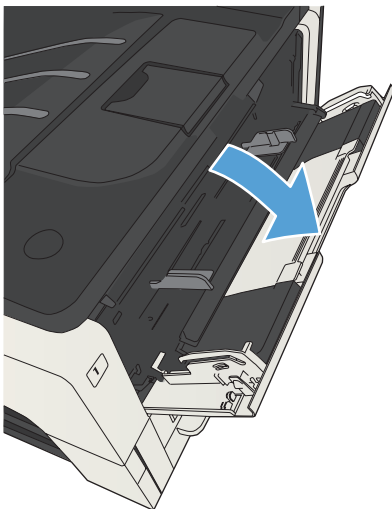
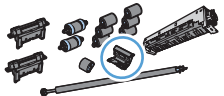


Lea esto primero
www.hp.com/support

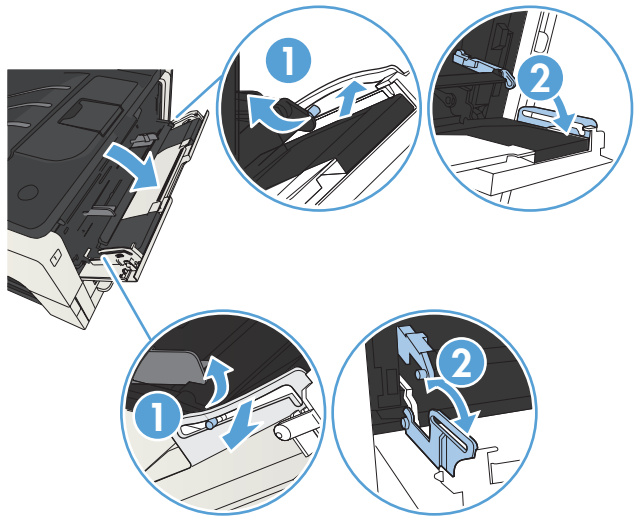
1



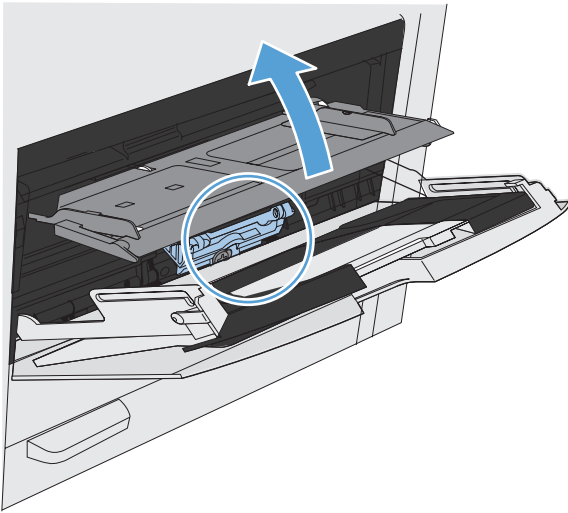
2



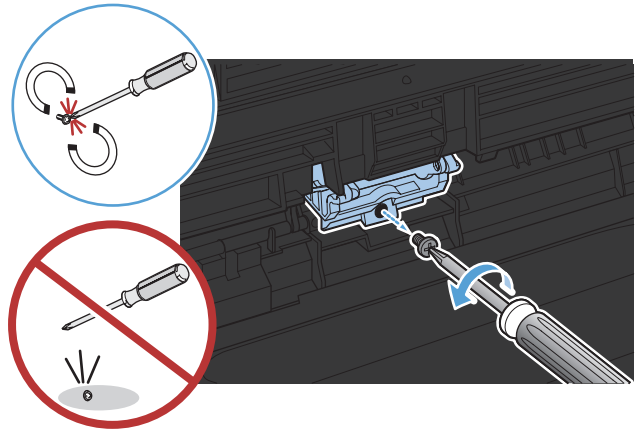
3



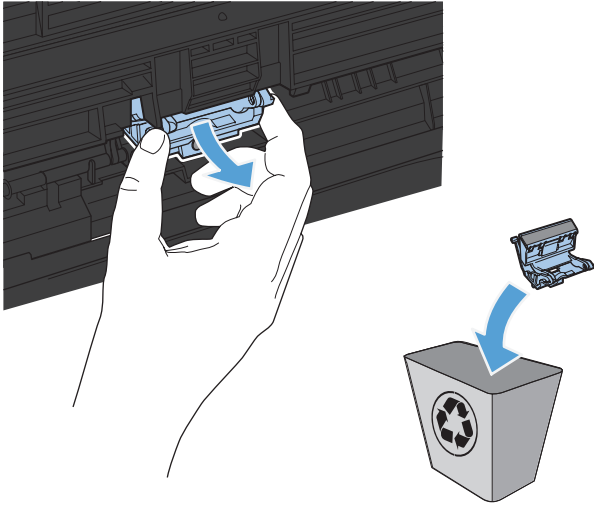
4



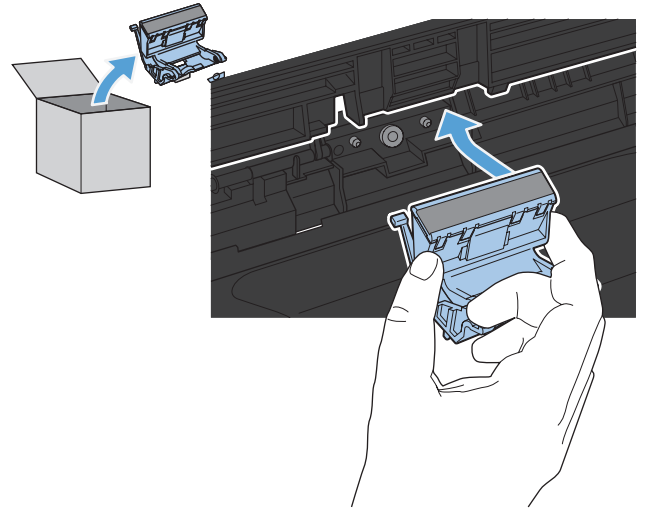
5



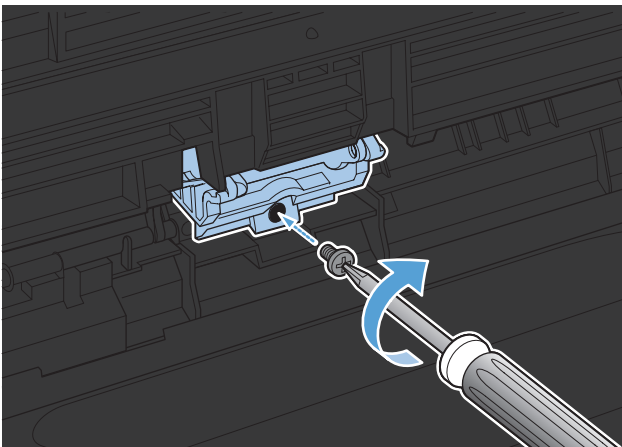
6



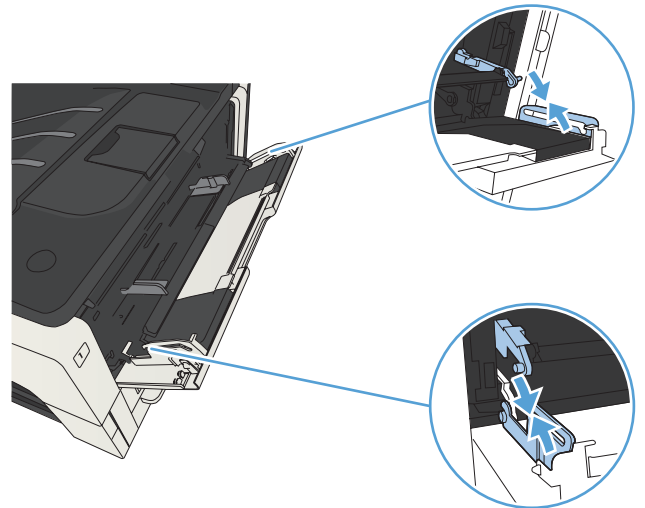
7



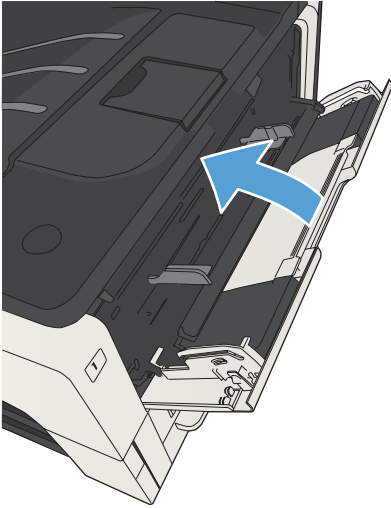
8



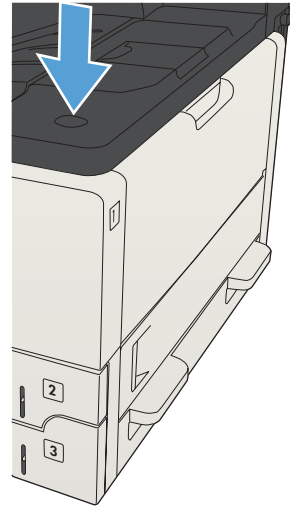
9



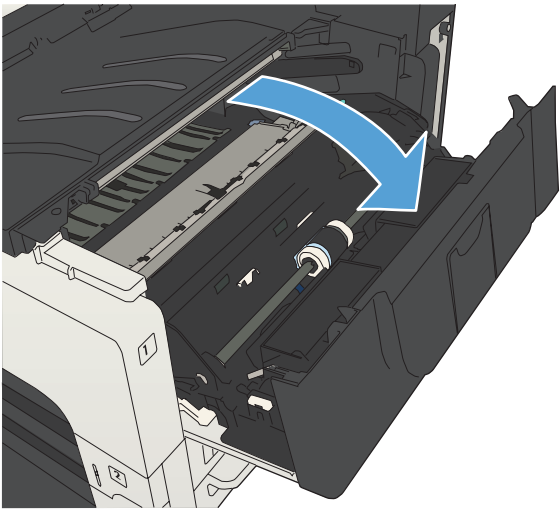
10



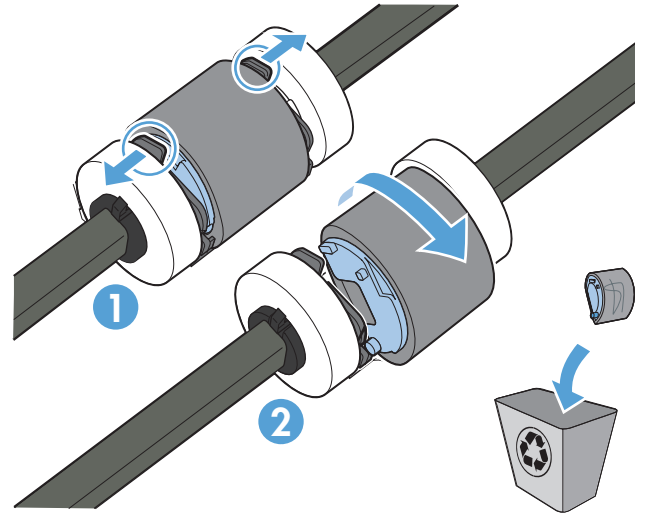
11



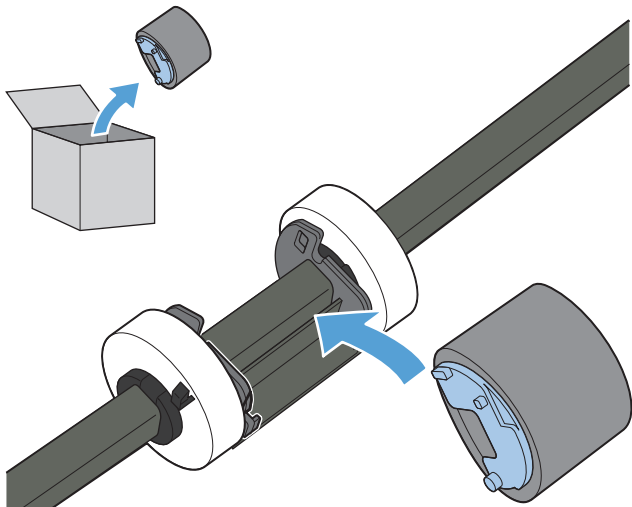
12



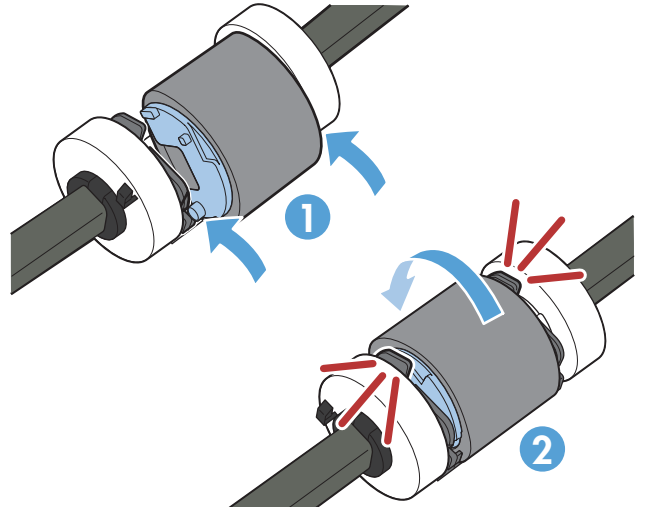
13



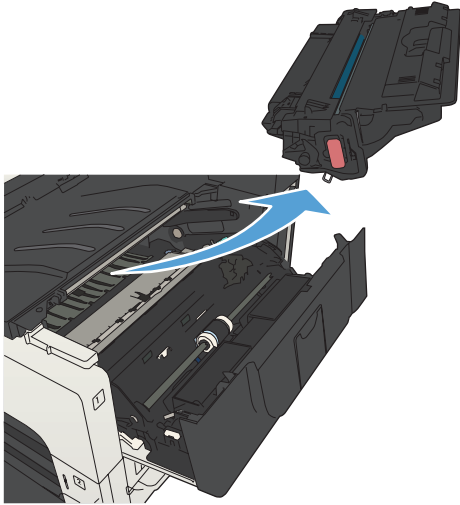
14



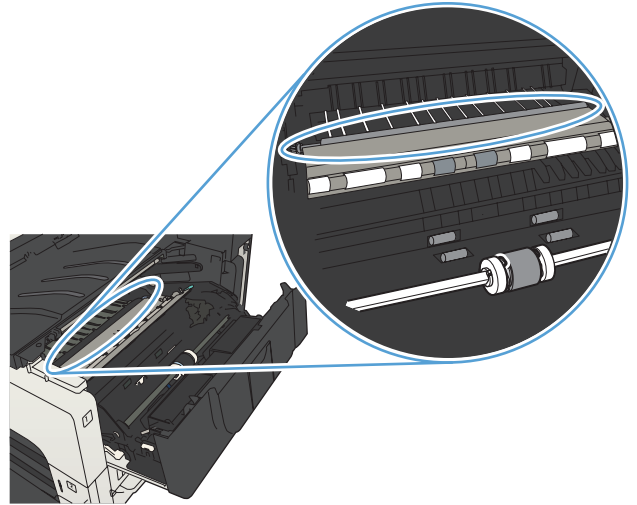
15



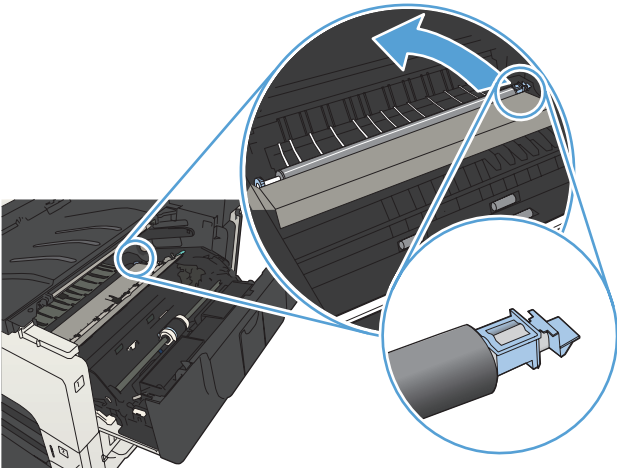
16



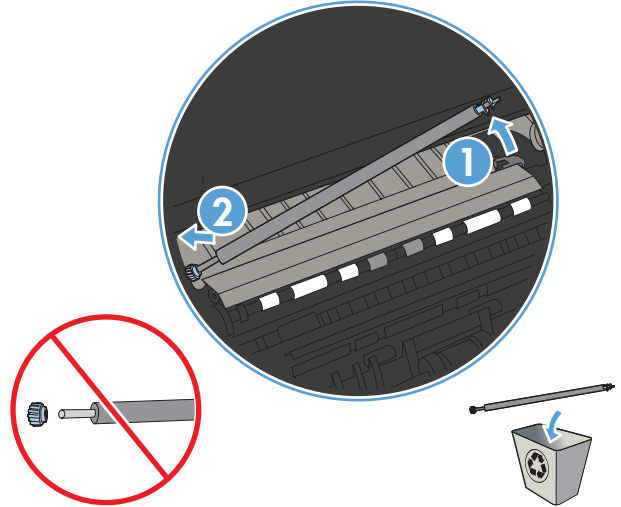
17



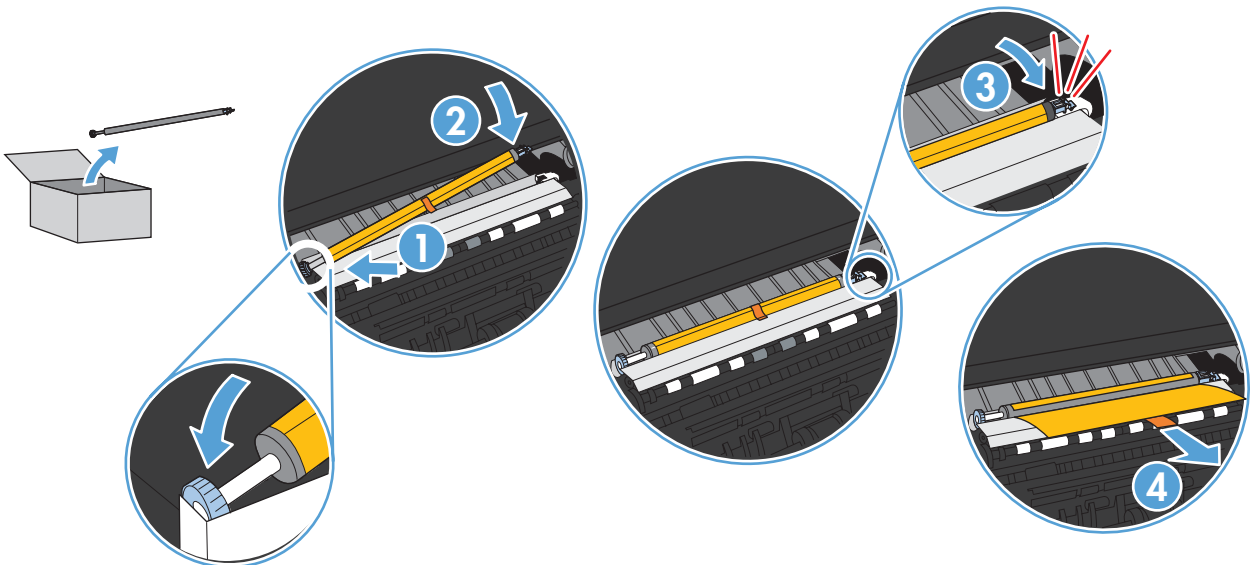
18



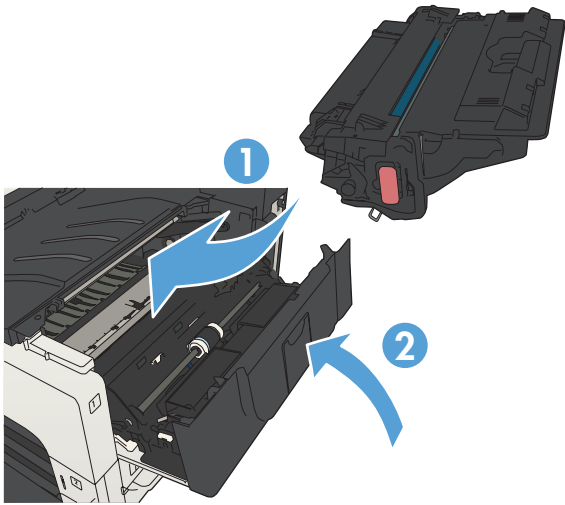
19



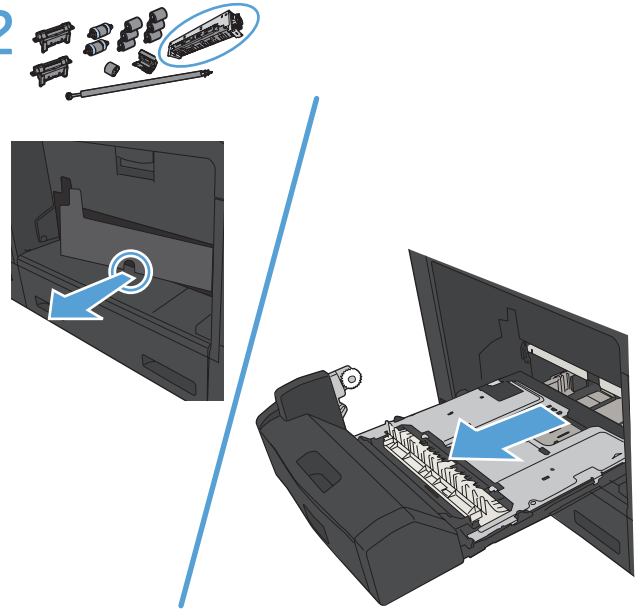
20



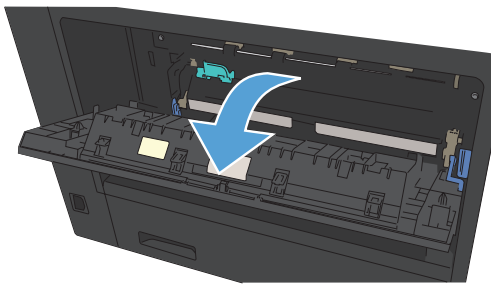
21



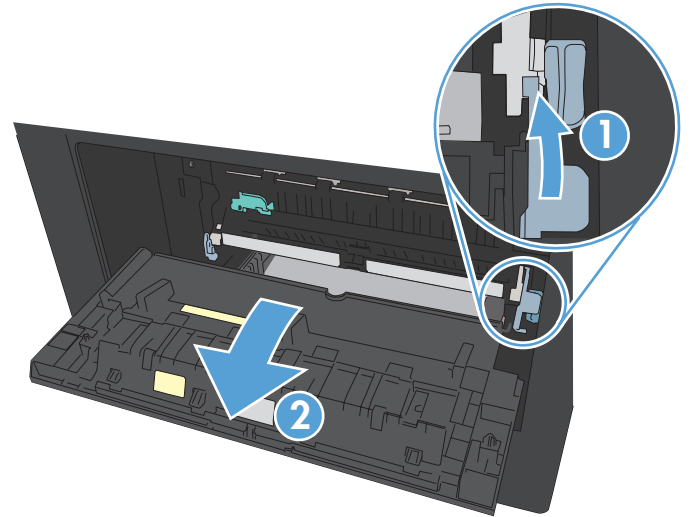
22



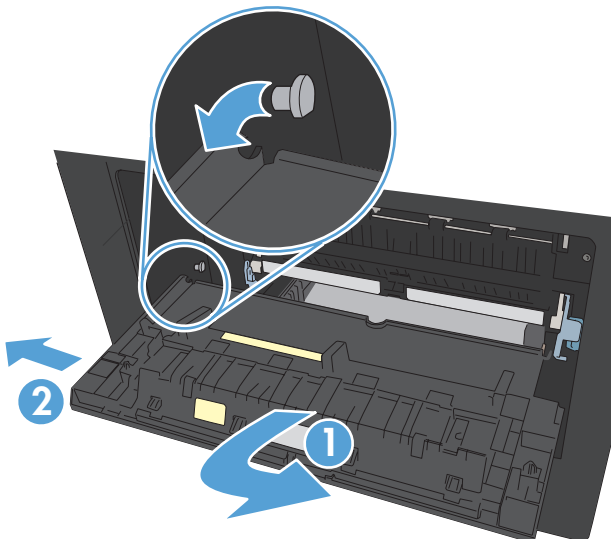
23



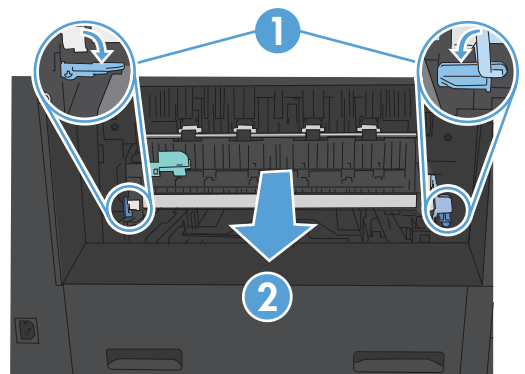
24



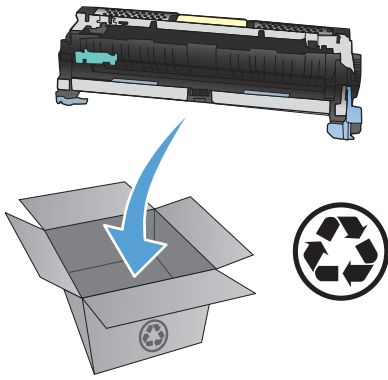
25



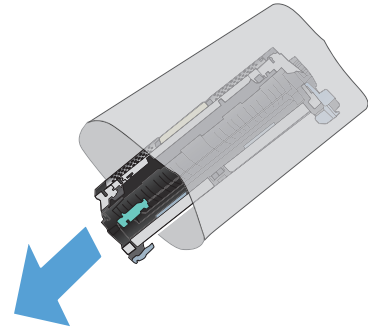
26



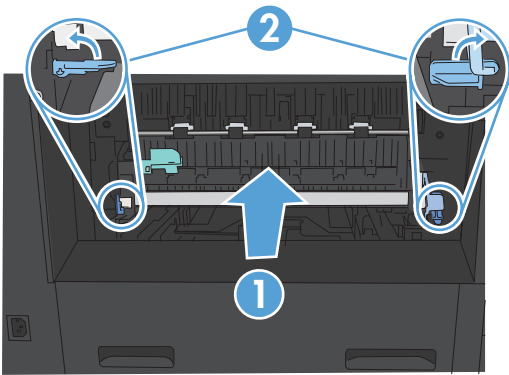
27



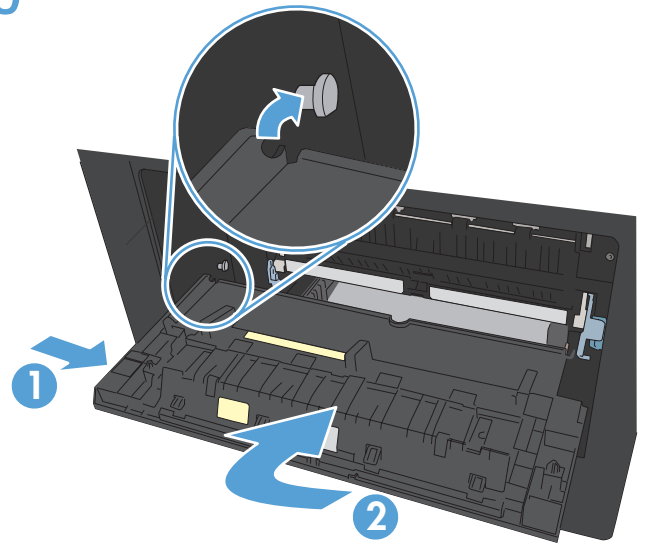
28



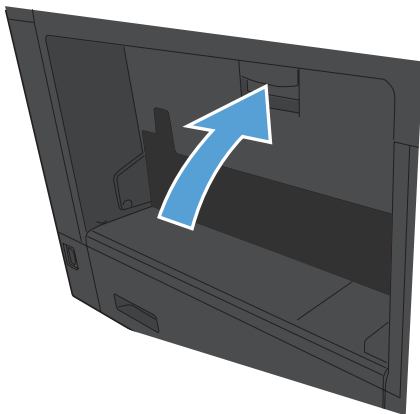
29



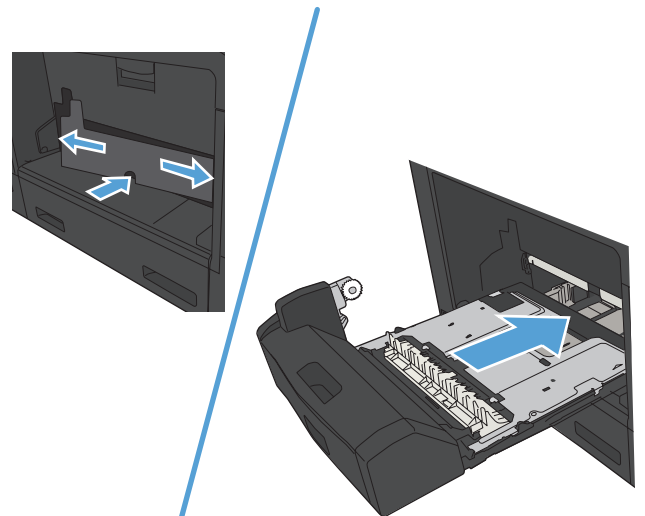
30

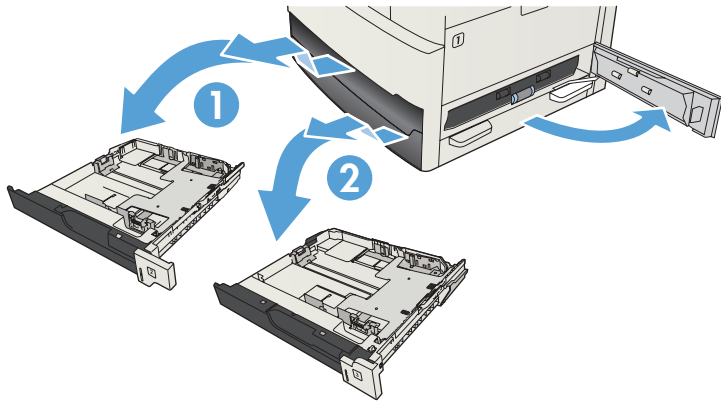
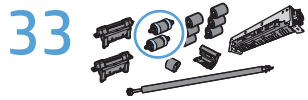


31

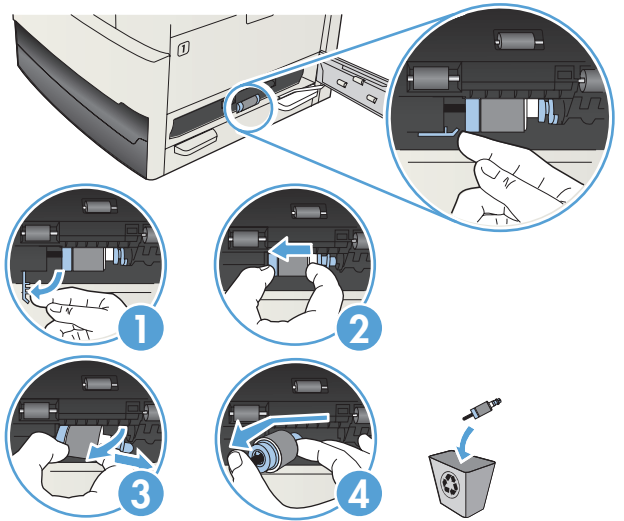


32

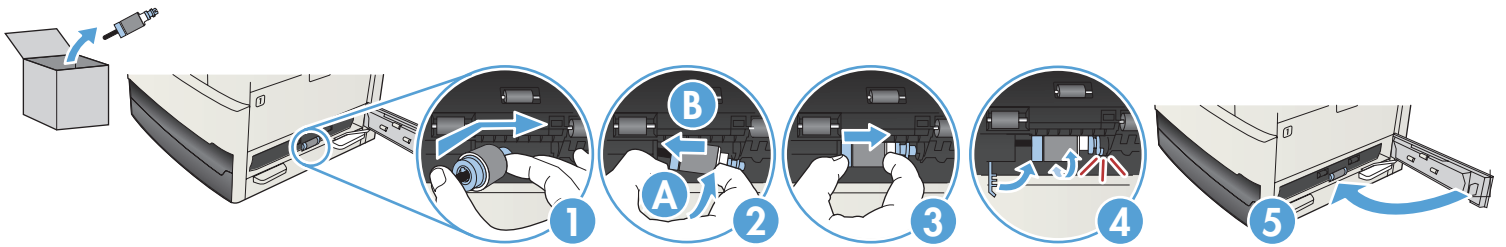




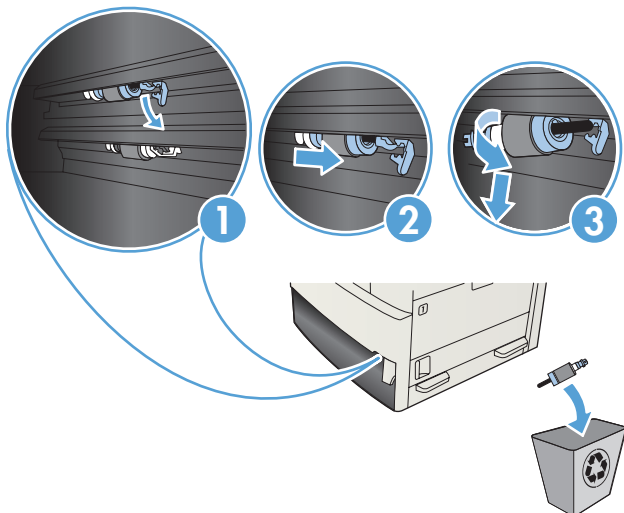
34



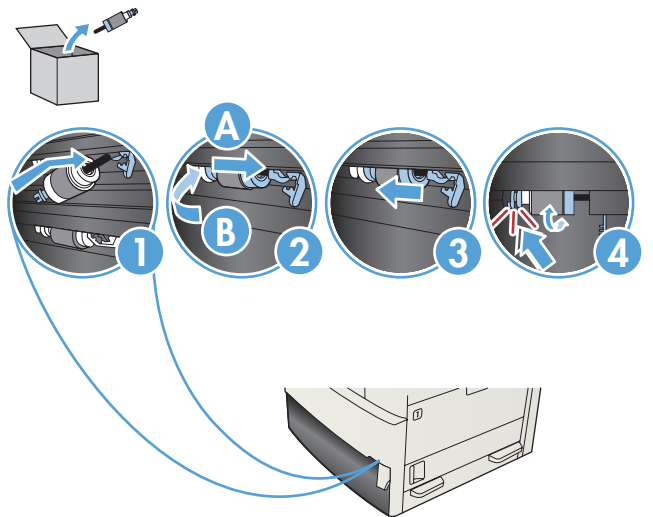
35



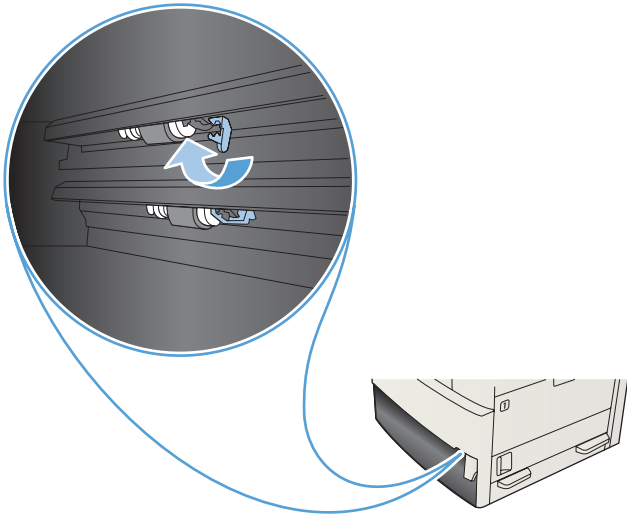
36



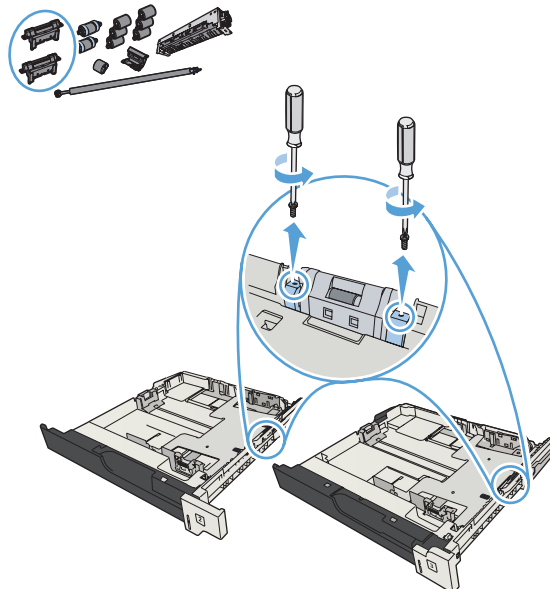
37



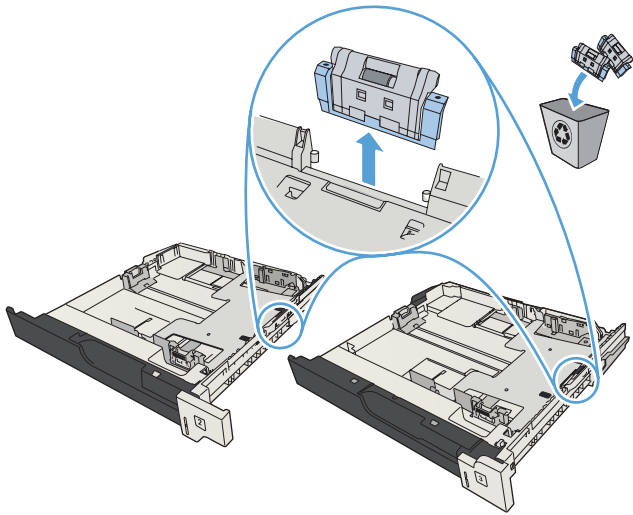
38



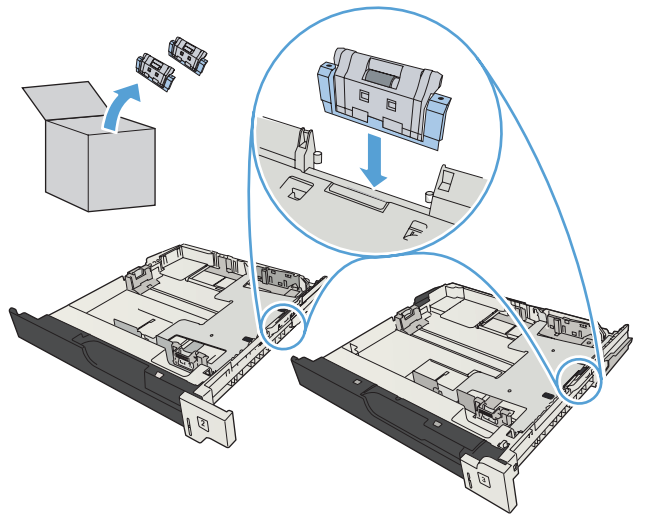
39



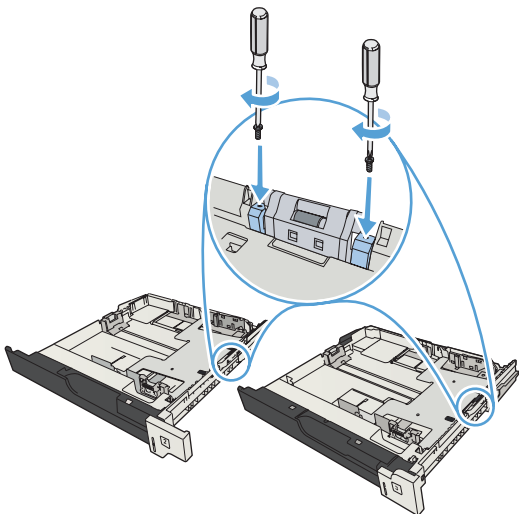
40



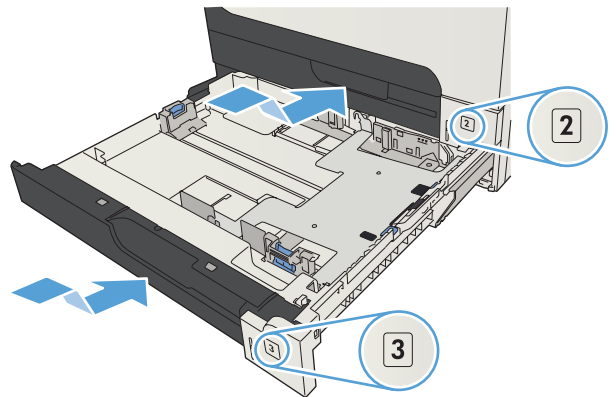
41



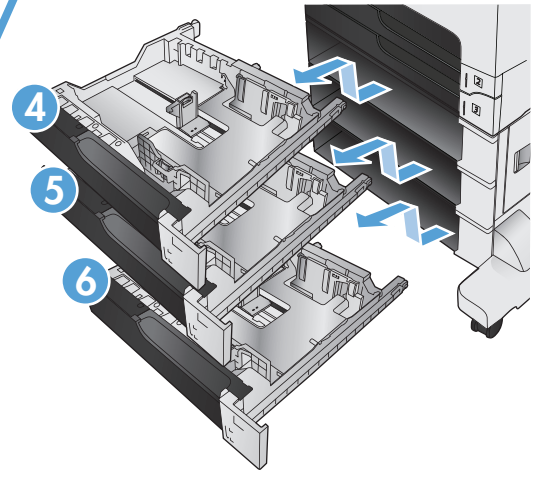
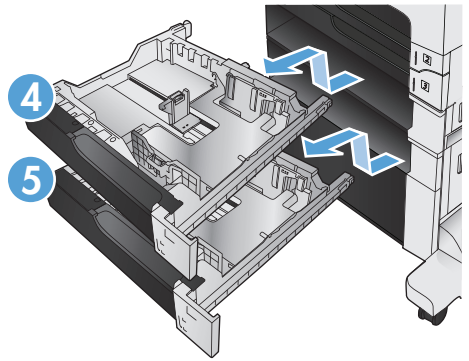
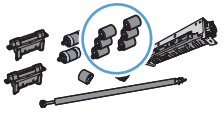
42



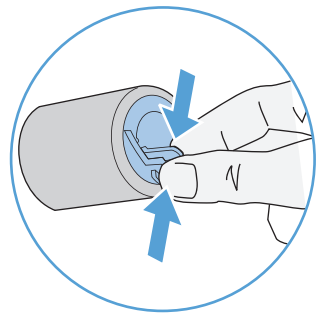
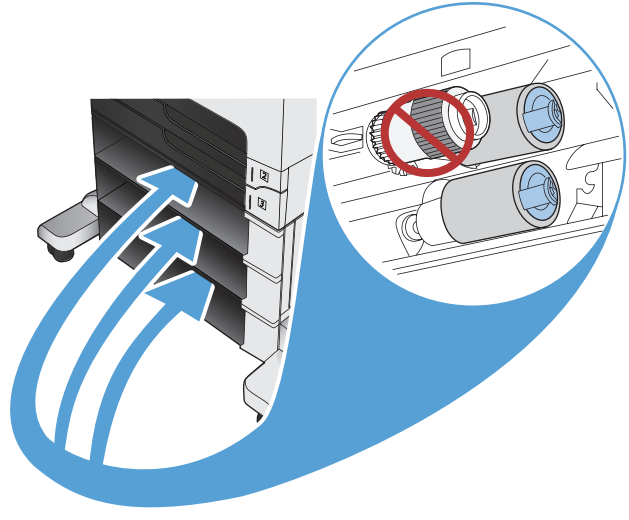
43



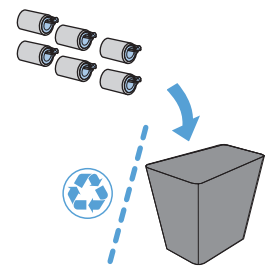
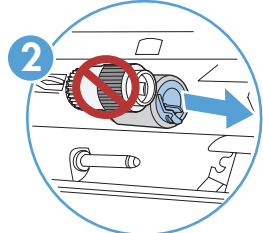
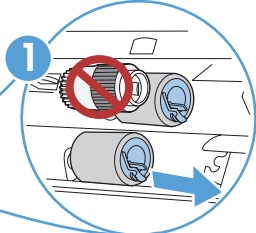
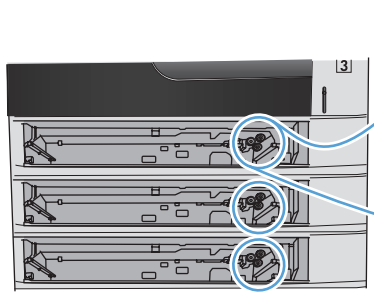
44



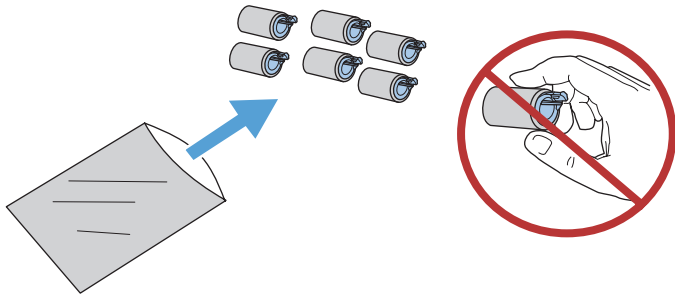
45



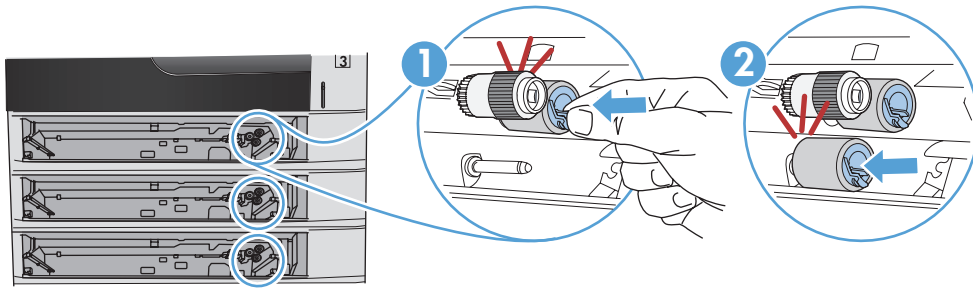
46



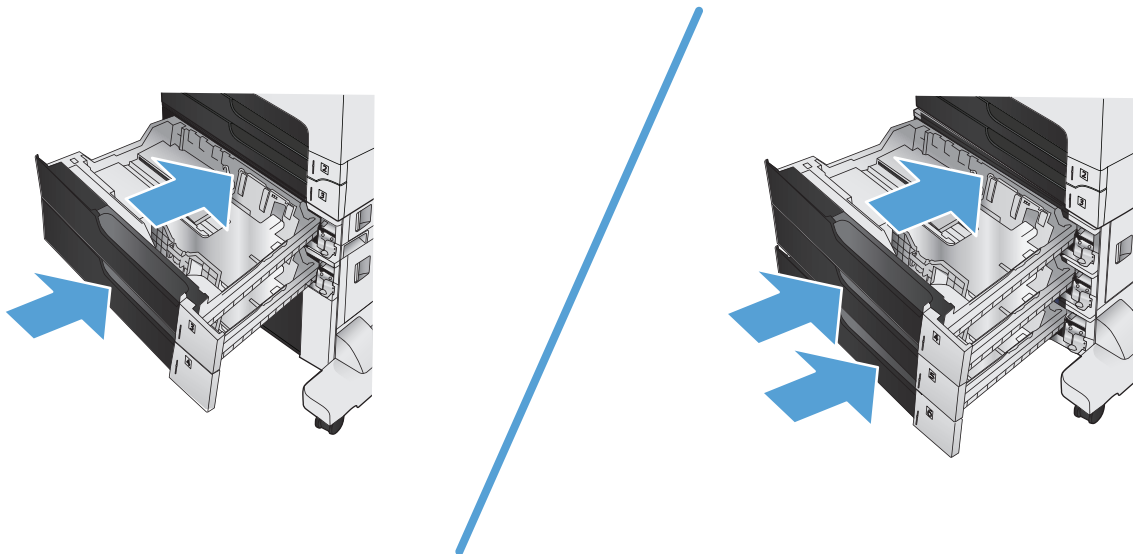
47



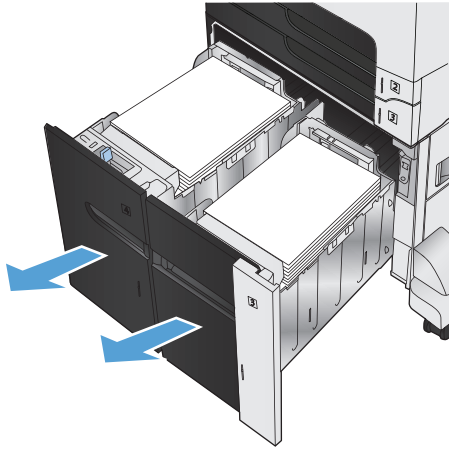
48



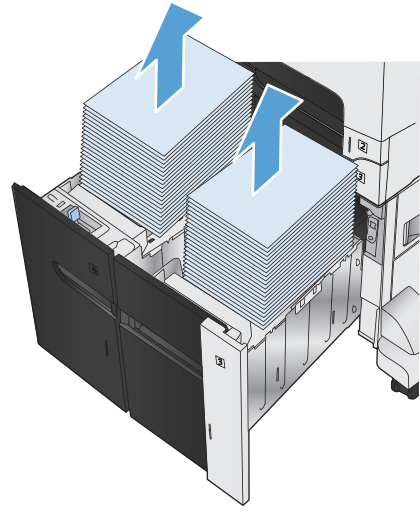
49



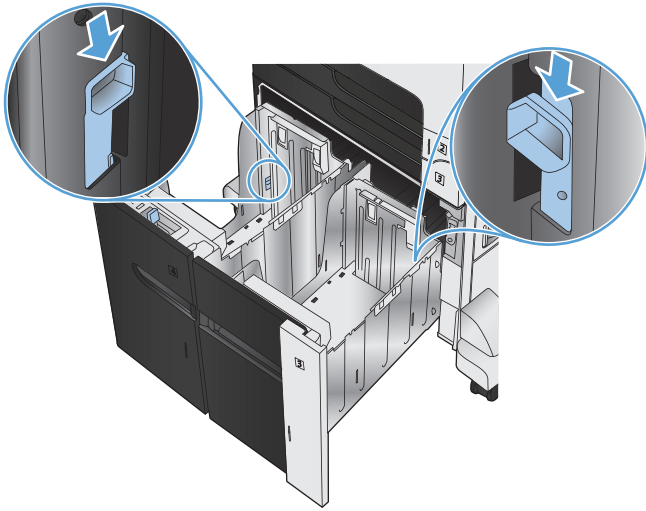
50



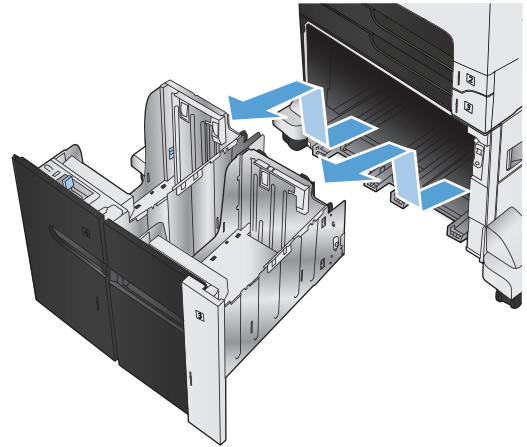
51



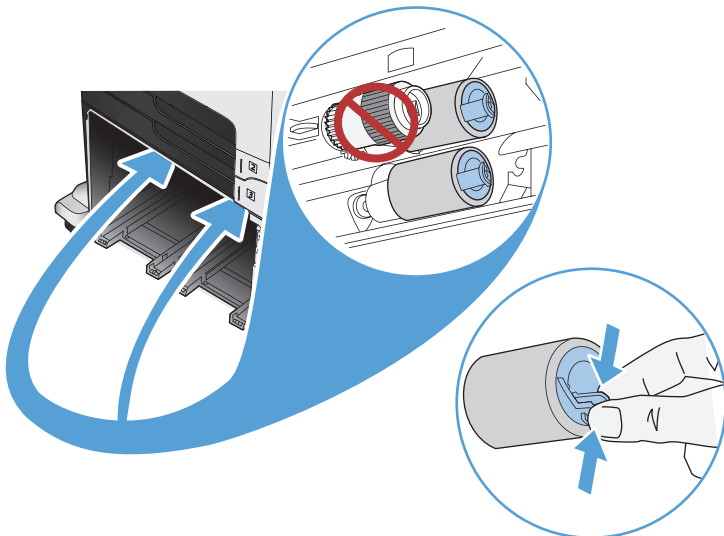
52



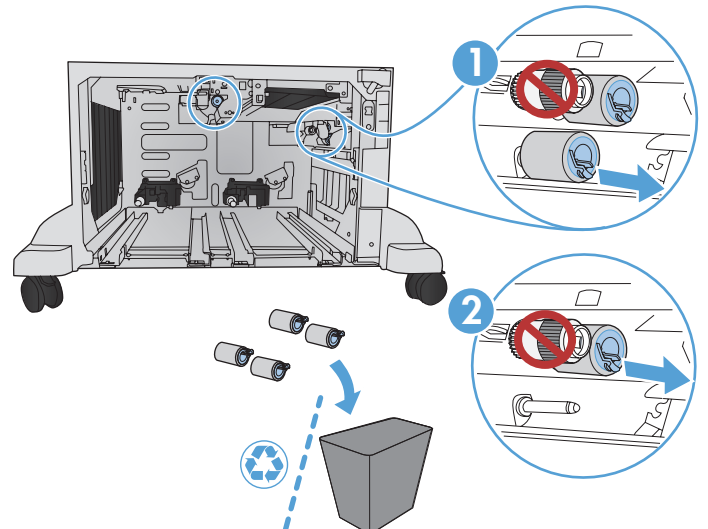
53



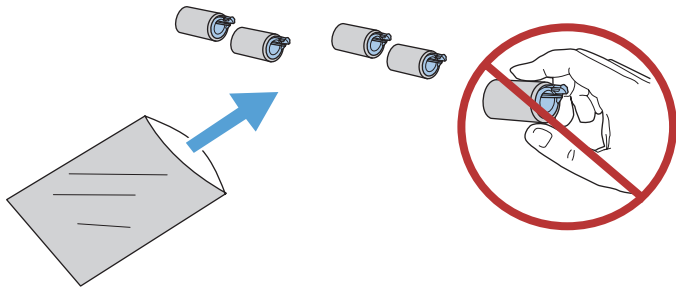
54



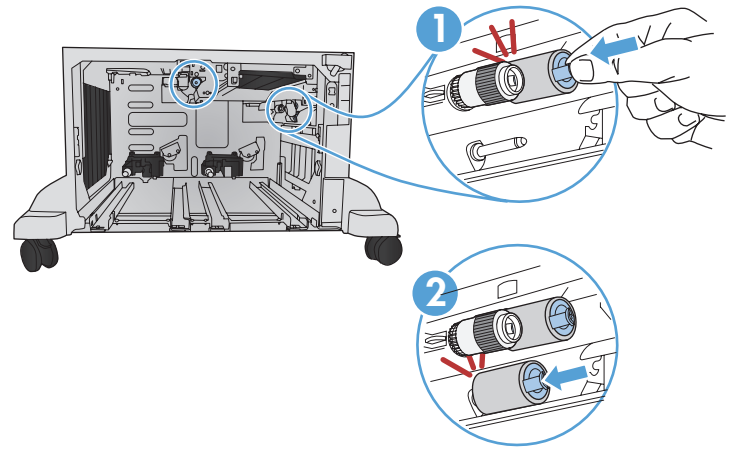
55



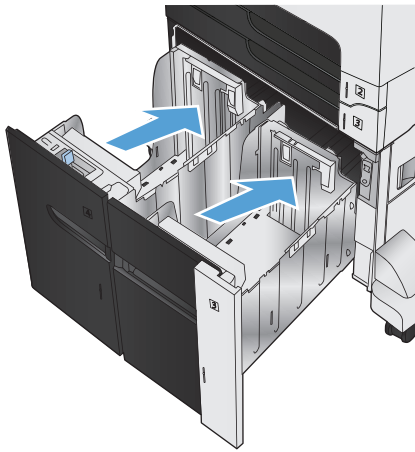
56



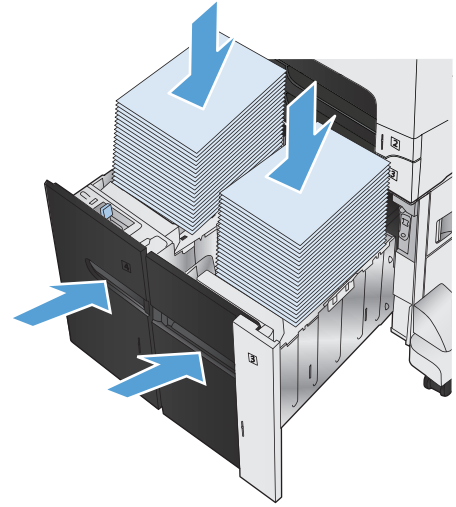
57



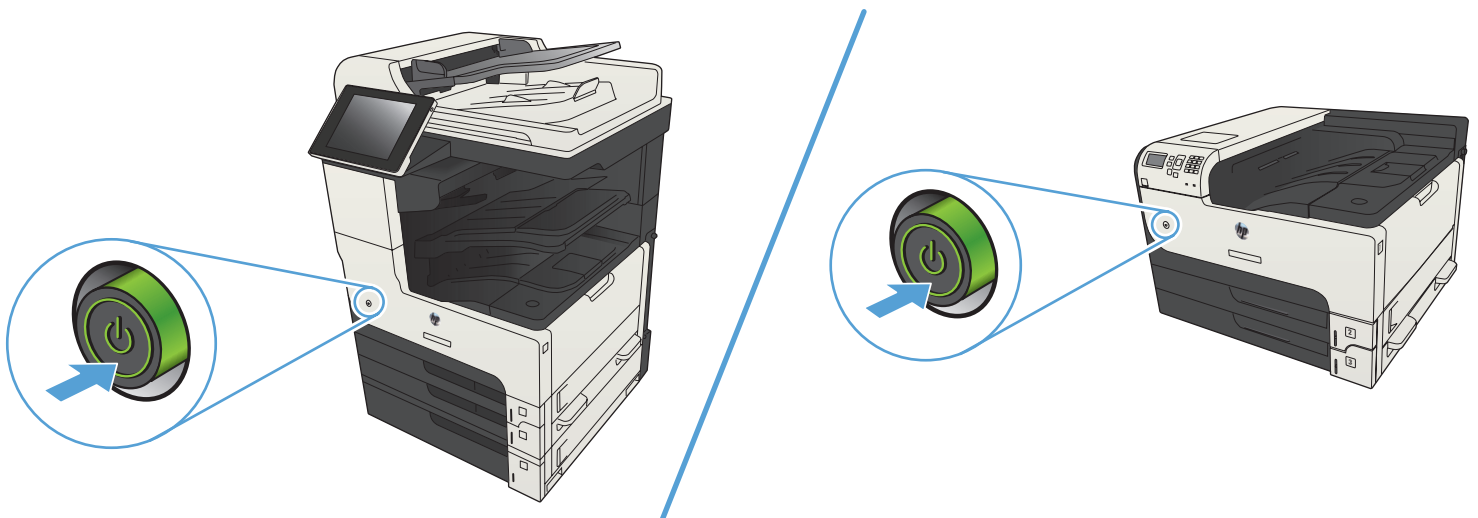
58



59






60









- EN** At the product control panel, press the Home button. Select **Administration > Manage Supplies > Reset Supplies > New Maintenance Kit > Yes >** .
- FR** Sur le panneau de commande du produit, appuyez sur le bouton Accueil . Sélectionnez **Administration > Gérer les consommables > Réinitialiser les consommables > Nouveau kit de transfert > Oui. >** .
- DE** Drücken Sie die Starttaste auf dem Bedienfeld des Geräts . Wählen Sie **Administration > Material verwalten > Material zurücksetzen > Neue Wartungseinheit > Ja >** .
- IT** Sul pannello di controllo del prodotto, premere il pulsante Inizio . Selezionare **Administration (Amministrazione) > Manage Supplies (Gestisci mat.) > Reset Supplies (Reimposta mat.) > New Maintenance Kit (Nuovo kit manutenzione) > Yes (Sì) >** .
- ES** En el panel de control del producto, pulse el botón Inicio . Seleccione **Administration (Administración) > Manage Supplies (Administrar consumibles) > Reset Supplies (Restaurar consumibles) > New Maintenance Kit (Nuevo kit de mantenimiento) > Yes (Sí) >** .
- CA** Al tauler de control del producte, premeu el botó Home (Inici) . Seleccioneu **Administration (Administració) > Manage Supplies (Gestiona els subministraments) > Reset Supplies (Restableix els subministraments) > New Transfer Kit (Nou kit de transferència) > Yes (Sí) >** .
- CN** 在产品控制面板上，按主页 按钮。选择**管理 > 管理耗材 > 重置耗材 > 新维护套件 > 是 >** 。
- HR** Na upravljačkoj ploči uredaja pritisnite gumb Početna stranica . Odaberite **Administration (Administracija) > Manage Supplies (Upravljanje potrošnim materijalom) > Reset Supplies (Vrati izvorni potrošni materijal) > New Maintenance Kit (Novi komplet za održavanje) > Yes (Da) >** .
- CS** Na ovládacím panelu produktu stiskněte tlačítko Home (Domů) . Vyberte možnosti **Administration (Správa) > Manage Supplies (Správa spotřebního materiálu) > Reset Supplies (Resetovat spotřební materiál) > New Maintenance Kit (Nová sada pro údržbu) > Yes (Ano) >** .
- DA** Tryk på knappen Start på produktets kontrolpanel. Vælg **Administration > Administrer forbrugsvarer > Nulstil forbrugsvarer > Nyt vedligeholdelsessæt > Ja >** .
- NL** Druk op het bedieningspaneel op de knop Beginscherm . Kies **Beheer > Bronnen beheren > Bronnen opnieuw instellen > Nieuwe transferkit > Ja >** .
- FI** Paina tulostimen ohjauspaneelissa Aloitus-painiketta . Valitse **Administration (Hallinta) > Manage Supplies (Hallitse tarvikkeita) > Reset Supplies (Nollaa tarvikkeet) > New Maintenance Kit (Uusi ylläpitosaarja) > Yes (Kyllä) >** .
- EL** Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί αρχικής σελίδας . Επιλέξτε **Διαχείριση > Διαχείριση αναλώσιμων > Επαναφορά αναλώσιμων > Νέο κιτ συντήρησης > Ναι >** .
- HU** A készülék kezelőpaneljén nyomja meg a Kezdőlap gombot. Válassza a **Felügyelet > Kellékek kezelése > Kellékek visszaállítása > Új karbantartási készlet > Igen >** lehetőséget.
- ID** Pada panel kontrol produk, tekan tombol Home (Awal) . Pilih **Administration (Administrasi) > Manage Supplies (Kelola Persediaan) > Reset Supplies (Atur Ulang Persediaan) > New Maintenance Kit (Kit Pemeliharaan Baru) > Yes (Ya) >** .
- JA** プリンタのコントロールパネルでホーム ボタンを押します。[Administration] (管理) > [サプライ品の管理] > [サプライ品のリセット] > [New Maintenance Kit] (新しい保守キット) > [はい] > を選択します。
- KK** Өнімнің басқару тақтасында «Басты» түймесін басыңыз. **Басқару > Жабдықтарды басқару > Жабдықтарды қайта орнату > Жаңа техникалық қызмет көрсету жинағы > Иә >** тармағын таңдаңыз.
- KO** 제품 제어판에서 시작 버튼을 누릅니다. **관리 > 소모품 관리 > 소모품 리셋 > 새 유지관리 키트 > 예 >** 를 선택합니다.
- NO** Trykk på Hjem-knappen på kontrollpanelet. Velg **Administrasjon > Administrer rekvisita > Tilbakestill rekvisita > Nytt vedlikeholdssett > Ja >** .
- PL** Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Ekran główny . Wybierz opcje **Administration (Administracja) > Manage Supplies (Zarządzaj materiałami eksploatacyjnymi) > Reset Supplies (Resetuj materiały eksploatacyjne) > New Maintenance Kit (Nowy zestaw do konserwacji) > Tak >** .
- PT** No painel de controle do produto, pressione o botão Home (Início) . Seleccione **Administration (Administração) > Manage Supplies (Gerenciar suprimentos) > Reset Supplies (Redefinir suprimentos) > New Maintenance Kit (Novo kit de manutenção) > Yes (Sim) >** .
- RO** Pe panoul de control al produsului, apăsați butonul Acasă . Selectați **Administration (Administrare) > Manage Supplies (Gestionare consumabile) > Reset Supplies (Resetare consumabile) > New Maintenance Kit (Kit de întreținere nou) > Yes (Da) >** .
- RU** На панели управления устройства нажмите кнопку «Главный экран» . Выберите **Администрирование > Упр. расх. мат. > Сброс расх. мат. > Нов. наб. обслуживания > Да >** .
- SK** Na ovládacom paneli zariadenia stlačte tlačidlo Domov . Vyberte položky **Správa > Správa spotrebného materiálu > Vynulovať stav spotrebného materiálu > Nová súprava na prenos > Áno >** .
- SL** Na nadzorni plošči izdelka pritisnite gumb Domov . Izberite **Upravljanje > Upravljanje potrebščin > Ponastavitev potrebščin > Nov komplet za vzdrževanje > Da >** .

SV Tryck på knappen Hem  på skrivarens kontrollpanel. Välj **Administration > Hantera förbrukningsmaterial > Återställ förbrukningsmaterial > Ny underhållssats > Ja > .**

TH เมื่ออยู่ที่แผงควบคุมของเครื่องพิมพ์ ให้กดปุ่ม Home (หน้าแรก)  เลือก **Administration** (การบริหารจัดการ) > **Manage Supplies** (จัดการวัสดุสิ้นเปลือง) > **Reset Supplies** (รีเซ็ตวัสดุสิ้นเปลือง) > **New Maintenance Kit** (ชุดบำรุงรักษาใหม่) > **Yes** (ใช่) > .

TW 在產品控制面板上，按下首頁  按鈕。選取**管理 > 管理耗材 > 重設耗材 > 新的維護組件 > 是 > .**


TR Ürün kontrol panelinde, Giriş düğmesine basın . **Yönetim > Sarf Malzemelerini Yönet > Sarf Malzemelerini Sıfırla > Yeni Bakım Takımı > Evet >  seçeneğini belirleyin.**


في لوحة التحكم الخاصة بالمنتج، اضغط على الزر Home (الرئيسية) . حدد < **Administration** (إدارة) < **Manage Supplies** (إدارة المستلزمات) < **Reset Supplies** (إعادة تعيين المستلزمات) < **New Maintenance Kit** (مجموعة صيانة جديدة) < **Yes** (نعم) < .


AR





- EN** From the Home screen on the product control panel, scroll to and touch **Administration > Manage Supplies > Reset Supplies > New Maintenance Kit > Yes > Save > ⏏**.
- FR** Sur l'écran d'accueil du panneau de commande, recherchez et appuyez sur **Administration > Gérer les consommables > Réinitialiser les consommables > Nouveau kit de transfert > Oui > Enregistrer > ⏏**.
- DE** Berühren Sie auf dem Bedienfeld des Geräts auf dem Home-Bildschirm **Administration > Material verwalten > Material zurücksetzen > Neue Wartungseinheit > Ja > Speichern > ⏏**.
- IT** Nella schermata iniziale del pannello di controllo del prodotto, scorrere e toccare **Amministrazione (Amministrazione) > Manage Supplies (Gestisci mat.) > Reset Supplies (Reimposta mat.) > New Maintenance Kit (Nuovo kit manutenzione) > Yes (Sì) > Save (Salva) > ⏏**.
- ES** En la pantalla de inicio del panel de control del producto, desplácese hasta **Administración (Administración) > Manage Supplies (Administrar consumibles) > Reset Supplies (Restaurar consumibles) > New Maintenance Kit (Nuevo kit de mantenimiento) > Yes (Sí) > Save (Guardar) > y tóquelo ⏏**.
- CA** A la pantalla Home (Inici) del tauler de control del producte, desplaçeu-vos i toqueu **Administración (Administració) > Manage Supplies (Gestiona els subministraments) > Reset Supplies (Restableix els subministraments) > New Maintenance Kit (Nou kit de manteniment) > Yes (Sí) > Save (Desa) > ⏏**.
- CN** 从产品控制面板上的主屏幕中，滚动至并轻触管理 > 管理耗材 > 重置耗材 > 新维护套件 > 是 > 保存 > ⏏。
- HR** Na početnom zaslonu upravljačke ploče uređaja pomoću pokazivača dodirnite **Administración (Administracija) > Manage Supplies (Upravljaj potrošnim materijalom) > Reset Supplies (Vrati izvorni potrošni materijal) > New Maintenance Kit (Novi komplet za održavanje) > Yes (Da) > Save (Spremi) > ⏏**.
- CS** Na hlavní obrazovce ovládacího panelu produktu přejděte k následujícím možnostem, které stiskněte: **Administración (Správa) > Manage Supplies (Správa spotřebního materiálu) > Reset Supplies (Resetovat spotřební materiál) > New Maintenance Kit (Nová sada pro údržbu) > Yes (Ano) > Save (Uložit) > ⏏**.
- DA** Fra skærmbilledet Start på produktets kontrolpanel skal du rulle til og trykke på **Administration > Administrer forbrugsvarer > Nulstil forbrugsvarer > Nyt vedligeholdelsessæt > Ja > Gem > ⏏**.
- NL** Ga in het beginscherm van het bedieningspaneel naar **Beheer > Bronnen beheren > Bronnen opnieuw instellen > Nieuwe transferkit > Ja > Opslaan > ⏏**.
- FI** Valitse ja kosketa ohjauspaneelin aloitusnäytössä **Administration (Hallinta) > Manage Supplies (Hallitse tarvikkeita) > Reset Supplies (Nollaa tarvikkeet) > New Maintenance Kit (Uusi ylläpitosarja) > Yes (Kyllä) > Save (Tallenna) > ⏏**.
- EL** Στην αρχική οθόνη στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, μεταβείτε με κύλιση και πατήστε **Διαχείριση > Διαχείριση αναλώσιμων > Επαναφορά αναλώσιμων > Νέο κιτ συντήρησης > Ναι > Αποθήκευση > ⏏**.
- HU** A készülék kezelőpaneljének kezdőképernyőjén görgessen a **Felügyelet > Kellékek kezelése > Kellékek visszaállítása > Új karbantartási készlet > Igen > Mentés > ⏏** lehetőségre.
- ID** Dari layar Home (Awal) pada panel kontrol produk, gulir ke dan sentuh **Administration (Administrasi) > Manage Supplies (Kelola Persediaan) > Reset Supplies (Atur Ulang Persediaan) > New Maintenance Kit (Kit Pemeliharaan Baru) > Yes (Ya) > Save (Simpan) > ⏏**.
- JA** プリンタのコントロールパネルのホーム画面で、**[Administration] (管理) > [サプライ品の管理] > [サプライ品のリセット] > [New Maintenance Kit] (新しい保守キット) > [はい] > [Save] (保存) > ⏏**までスクロールしてタッチします。
- KK** Өнімнің басқару тақтасындағы басты экраннан тармағына өтіп, **Басқару > Жабдықтарды басқару > Жабдықтарды қайта орнату > Жаңа техникалық қызмет көрсету жинағы > Иә > Сақтау > ⏏** тармағын түртіңіз.
- KO** 제품 제어판의 시작 화면에서 스크롤하여 **관리 > 소모품 관리 > 소모품 리셋 > 새 유지관리 키트 > 예 > 저장 > 을 누릅니다 ⏏**.
- NO** På startskjermbildet på produktets kontrollpanel blar du til og berører **Administrasjon > Administrer rekvisita > Tilbakestill rekvisita > Nytt vedlikeholdssett > Ja > Lagre > ⏏**.
- PL** Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia dotknij przycisków **Administración (Administracja) > Manage Supplies (Zarządzaj materiałami eksploatacyjnymi) > Reset Supplies (Resetuj materiały eksploatacyjne) > New Maintenance Kit (Nowy zestaw do konserwacji) > Tak > Save (Zapisz) > ⏏**.
- PT** A partir da tela Home (Inicial), no painel de controle do produto, role e toque em **Administración (Administração) > Manage Supplies (Gerenciar suprimentos) > Reset Supplies (Redefinir suprimentos) > New Maintenance Kit (Novo kit de manutenção) > Yes (Sim) > Save (Salvar) > ⏏**.
- RO** În ecranul principal de pe panoul de control al produsului, derulați la și atingeți **Administración (Administare) > Manage Supplies (Gestionare consumabile) > Reset Supplies (Resetare consumabile) > New Maintenance Kit (Kit de întreținere nou) > Yes (Da) > Save (Salvare) > ⏏**.
- RU** На главном экране панели управления устройства последовательно выберите, **Администрирование > Упр. расх. мат. > Сброс расх. мат. > ов. наб. обслуживания > Да > Сохранить > ⏏**.

SK Na úvodnej obrazovke ovládacieho panela zariadenia dotykom vyberte položky **Správa > Správa spotrebného materiálu > Vynulovať stav spotrebného materiálu > Nová súprava na prenos > Áno > Uložiť >** .

SL Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči izdelka se pomaknite in dotaknite **Upravljanje > Upravljanje potrebščin > Ponastavitev potrebščin > Nov komplet za vzdrževanje > Da > Shrani >** .

SV Bläddra till och tryck på **Administration > Hantera förbrukningsmaterial > Återställ förbrukningsmaterial > Ny underhållssats > Ja > Spara >**  **på startskärmen för skrivarens kontrollpanel.**

TH เลื่อนและแตะปุ่ม **Administration (การบริหารจัดการ) > Manage Supplies (จัดการวัสดุสิ้นเปลือง) > Reset Supplies (รีเซ็ตวัสดุสิ้นเปลือง) > New Maintenance Kit ชุดบำรุงรักษาใหม่ > Yes (ใช่) > Save (บันทึก) >**  **ในหน้าจอหลักบนแผงควบคุมเครื่องพิมพ์**

TW 在產品控制面板上的主畫面中，依序捲動至下列按鈕 **並點選管理 > 管理耗材 > 重設耗材 > 新的維護組件 > 是 > 儲存 >** .

TR Ürün kontrol panelindeki Ana ekrandan ilerleyerek **Yönetim > Sarf Malzemelerini Yönet > Sarf Malzemelerini Sıfırla > Yeni Bakım Takımı New Maintenance Kit > Evet > Kaydet**  **seçeneğine dokununuz.**

من الشاشة Home (الرئيسية) على لوحة التحكم الخاصة بالمنتج. قم بالتمرير إلى الزر والمس **Administration (إدارة) > Manage Supplies <** (إدارة المستلزمات) **Reset Supplies <** (إعادة تعيين المستلزمات) **New Maintenance Kit <** (مجموعة الصيانة الجديدة) **Yes <** (نعم) **Save <** (حفظ) .

AR

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机械/结构部件	0	0	0	0	0	0
电气/电子部件	X	0	0	0	0	0

6752-15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Restriction on Hazardous Substances statement (India)

This product complies with the “India E-waste Rule 2011” and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Tehlikeli Maddelere İlişkin Kısıtlama ifadesi (Türkiye)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Обмеження згідно Положення про шкідливі речовини (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057



Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.



5851-2252

